

## PERCORSI GUIDATI E LABORATORI CREATIVI

Per le attività didattiche la mostra si avvale della collaborazione degli esperti dell'Associazione Didattica Mussale (A.D.M), responsabile dei servizi educativi presso il Museo Civico di Storia Naturale di Milano. Per tutti i visitatori sono disponibili percorsi guidati interattivi di approfondimento e laboratori pratici e creativi per comprendere il significato profondo del pensiero darwiniano e farsi contagiare dalla sua passione per la scienza.

### Per i gruppi e le scuole

**Visite guidate alla mostra con percorsi a tema NATURALISTA NON PER CASO L'EVOLUZIONE IN PRATICA**

### Laboratori interattivi

QUANTI NEL NIDO?

A COLPI DI BECCO

GENI AL LAVORO

Quota di adesione, oltre il biglietto di ingresso

g 50,00 scuole da lunedì a venerdì

g 60,00 scuole sabato e domenica

g 100,00 gruppi (incluso l'uso obbligatorio delle radioguide)

### Per le famiglie

#### Dal lunedì al venerdì

laboratori ludico-didattici a tema attivi dalle 15 alle 18, per imparare ad osservare la natura con gli occhi di un giovane e appassionato esploratore (solo su prenotazione).

Lunedì - INSETTI CHE PASSIONE

Martedì - OCCHIO AL NATURALISTA!

Mercoledì - LO ZOO DI DARWIN

Giovedì - ZANNE, DENTONI, CORNA E TESTONI

Venerdì - I SEGRETI DI DOWN HOUSE

Quota di adesione: g 10,00 a bambino

(l'ingresso alla mostra è facoltativo)

#### La domenica

visite guidate abbinare a laboratori didattici a tema, con partenza alle

11.00 (solo su prenotazione).

7, 21 giugno, 5, 19 luglio, 6, 20

settembre, 4, 18 ottobre

INSETTI SOTTO LALENTE

14, 28 giugno, 12, 26 luglio, 13, 27

settembre, 11, 25 ottobre

UOMO, SCIMPANZE' & Co

Attività gratuita, oltre il

biglietto di ingresso alla

mostra

### Info e prenotazioni:

02.4335.3522



## UN GRANDE PROGETTO ESPOSITIVO

Darwin 1809 – 2009 è un progetto di Codice. Idee per la Cultura che si basa su una mostra dell'American Museum of Natural History di New York ([www.amnh.org](http://www.amnh.org)), in collaborazione con il Museum of Science di Boston, il Field Museum di Chicago, il Royal Ontario Museum di Toronto e il Natural History Museum di Londra.

La mostra è stata a Roma, al Palazzo delle Esposizioni, dal 12 febbraio al 3 maggio scorso, registrando oltre 120.000 visitatori. Prodotta dal Comune di Milano, Codice. Idee per la Cultura e Cività, è in programma a Milano, alla Rotonda di via Besana, dal 4 giugno al 25 ottobre 2009. Sarà poi a Bari, nel Castello Svevo, a partire dal 24 novembre 2009.

## A GREAT EXHIBITION PROJECT

*Darwin 1809 – 2009 is a project developed by Codice. Idee per la Cultura. It is based on an exhibition originally held at the American Museum of Natural History in New York ([www.amnh.org](http://www.amnh.org)), in collaboration with the Museum of Science in Boston, the Field Museum in Chicago, the Royal Ontario Museum in Toronto and the Natural History Museum in London.*

*The exhibition has been held in Rome at the Palazzo delle Esposizioni from February 12th to the 3rd of May during which time it registered over 120,000 visitors. A cooperation between the Milan City Council, Codice, Idee per la Cultura and Cività now brings the exhibition to Milan to the Rotonda in Via Besana from the 4th June to 25th October 2009.*

*The exhibition will then move to Castello Svevo in Bari beginning from the 24th November 2009.*



## DARWIN 1809 - 2009

MILANO | ROTONDA DI VIA BESANA

4 GIUGNO | 25 OTTOBRE 2009 4<sup>TH</sup> JUNE | 25<sup>TH</sup> OCTOBER 2009

### ORARI / OPENING HOURS

da martedì a domenica 9.30 - 19.30 / from Tuesday to Sunday 9.30 - 19.30

lunedì 14.30 - 19.30 / Monday 14.30 - 19.30

giovedì 9.30 - 22.30 / Thursday 9.30 - 22.30

la biglietteria chiude un'ora prima / The ticket office closes one hour before

### BIGLIETTI / TICKETS

€ 8,00 intero / full price

€ 6,50 ridotto gruppi di minimo 15 massimo 25 persone, maggiori di 65 e minori di 18 anni, studenti, insegnanti, titolari di apposite convenzioni e coupon, possessori di CartaViaggio Trenitalia e del biglietto ferroviario Eurostar AV Italia con destinazione Milano / reduction, groups of at least 15 people (max 25 people), over 65s and under 18s, students, teachers, season ticket holders, CartaViaggio Trenitalia ticket holders and those with a ticket for Eurostar AV Italia destination Milan.

€ 4,50 ridotto speciale scuole, dipendenti e abbonati annuali ATM special reduction, schools, members of staff, ATM annual ticket holders € 10,00 ridotto speciale famiglia adulto e bambino / special reduction for families

Gratuito per minori di 6 anni, soci ICOM, portatori di handicap e accompagnatori, giornalisti e guide turistiche, un accompagnatore per gruppo, due insegnanti per classe scolastica / Free for children under 6 years old, ICOM members, disabled visitors plus companions, journalists and tour guides, one tour guide per group, two teachers per school group

### AUDIAGUIDE / AUDIOGUIDE

€ 3,00 a persona / per person

€ 1,50 ridotto per dipendenti e abbonati annuali ATM / reduced for staff and annual ATM ticket holders

### RADIOGUIDE / RADIOGUIDE

€ 30,00 noleggio obbligatorio per gruppi con guida propria / obligatory rental for groups plus guide

### INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI / INFORMATION AND BOOKING

[www.darwin2009.it](http://www.darwin2009.it) | tel. 199.199.111 | 02.4335.3522 | [servizi@civita.it](mailto:servizi@civita.it)

una produzione

PALAZZO REALE

codice  
Idee per la cultura

CIVITA

partner

INTESA SANPAOLO

sponsor

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

BAYER

Fondazione Umberto Veronesi

media partner

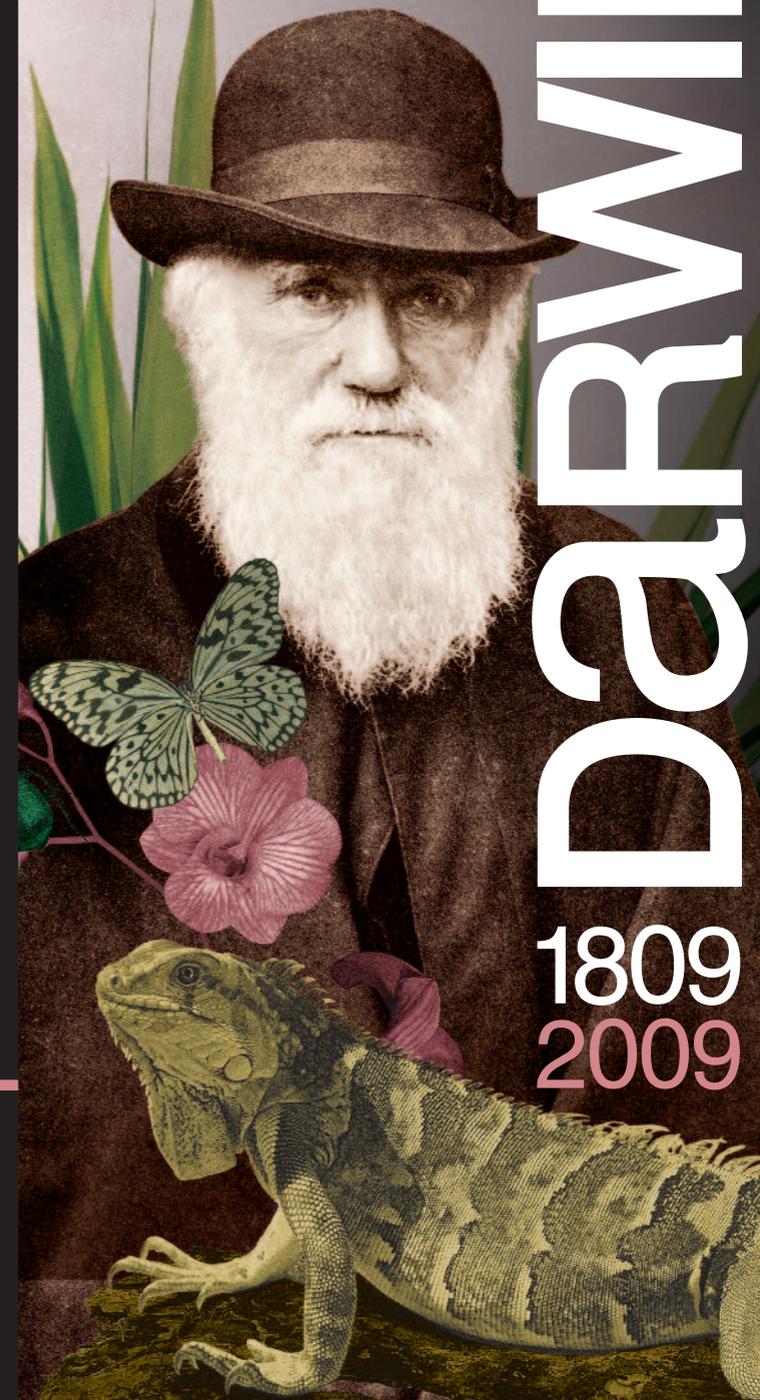
ATM

FERROVIE DELLO STATO

LIFEGATE 105,1 FM radio



Comune di Milano  
Cultura



# DARWIN

1809  
2009

## LA MOSTRA

Realizzata a 200 anni dalla nascita del celebre naturalista inglese e a 150 dalla pubblicazione dell'Origine delle specie, Darwin 1809 - 2009 è la più ampia mostra rivolta al grande pubblico mai realizzata su Charles R. Darwin.

L'esposizione intreccia i linguaggi della storia, della narrazione, delle scienze della natura, della filosofia della scienza e delle ricerche sperimentali contemporanee.

La biografia avventurosa del giovane Darwin, le sue complesse relazioni familiari, l'immersione nella cultura inglese dell'epoca e nei suoi conflitti, il celebre viaggio attorno al mondo di cinque anni diventano espedienti suggestivi per raccontare la nascita di un'idea rivoluzionaria, le prime domande, le scoperte entusiasmanti, le incertezze iniziali, i timori, il lungo silenzio e infine la pubblicazione di *On the Origin of Species* che fece tanto scalpore, nel 1859.

La versione italiana, che vanta un ricco corredo di integrazioni inedite rispetto alla prima edizione americana, è curata da Niles Eldredge, responsabile della divisione invertebrati dell'American Museum of Natural History di New York, fra i maggiori evoluzionisti contemporanei, da Telmo Pievani, professore di Filosofia della Scienza presso l'Università degli studi di Milano Bicocca, filosofo della biologia ed esperto di teoria dell'evoluzione, e da Ian Tattersall, fra i massimi esperti al mondo di evoluzione umana e direttore della Hall of Human Evolution presso l'American Museum of Natural History di New York.

L'assistenza scientifica alla curatela è di Chiara Ceci, naturalista ed esperta di comunicazione della scienza.

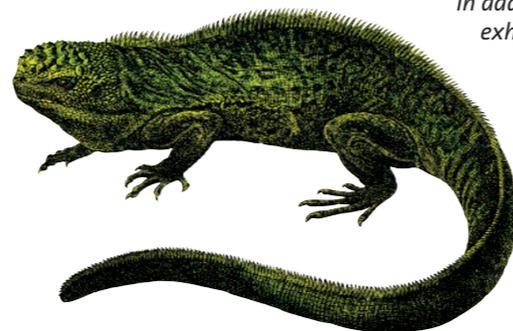


## THE EXHIBITION

*200 years after the birth of the celebrated British naturalist and 150 years after the publication of 'the Origin of species', Darwin 1809-2009 is one of the largest ever public exhibitions about Charles R. Darwin ever to have been held. The exhibition weaves together the history, narrative and scientific analysis of nature with the philosophy of science and contemporary experimental research. The adventurous biography of the young Darwin, his complex family relationships, his immersion in the English culture of that era and its own internal conflicts, his celebrated voyage around the world in five years: all of these themes become the suggestive context for recounting the birth of a revolutionary idea; the first questions, the encouraging discoveries, the initial uncertainties, the fears, the long silence and finally the publication of 'On the Origin of Species' that had such a great impact in 1859.*

*The Italian version of the exhibition includes a rich quantity of previously unseen material that was not included in the first American edition. The exhibition is curated by: Niles Eldredge director of the Invertebrates Department at the American Natural history Museum of New York, one of the most significant contemporary experts on evolution, Telmo Pievani., Professor of Philosophy of Science at the Bicocca University of Milan, biological philosopher and expert in evolutionary theory, and Ian Tattersall, recognised as one of the world's principal experts on human evolution and director of the Hall of Human Evolution at the American Museum of Natural History, New York.*

*In addition, the exhibition has also been aided by the assistance of Chiara Ceci, naturalist and expert in the communication of science.*



## INCONTRI DARWINIANI

Un intenso calendario di eventi speciali e di incontri darwiniani costituisce la seconda parte del Darwin Year, in programma alla Rotonda di via Besana, a Milano, offrendo un'ampia scelta di appuntamenti rivolti al grande pubblico.

Gli ospiti italiani e internazionali tributeranno, ognuno a proprio modo, un omaggio alla figura umana e scientifica di Charles Darwin, che, dopo anni di riflessioni e non senza timori e titubanze, con la sua opera ha cambiato per sempre il nostro modo di intendere la natura e il posto dell'uomo in essa. Venti straordinari incontri comporranno il ritratto di un uomo, del suo e del nostro tempo, di uno studioso appassionato e scrupoloso che, pur preoccupato dell'effetto dirompente delle sue intuizioni, si lasciò guidare fino in fondo dalle sue scoperte, dando vita a quella teoria dell'evoluzione che lui stesso commentò così: vi è "qualcosa di grandioso in questa visione della vita".

**Gli incontri si svolgono nel Giardino della Rotonda di via Besana per informazioni e aggiornamenti [www.darwin2009.it](http://www.darwin2009.it)**

## DARWINIAN MEETINGS AND EVENTS

*An intense calendar of special events and Darwinian meetings make up the second part of Darwin year, planned for the Rotonda in Via Besana in Milan, offering a wide selection of events to the general public*

*The Italian and international guests will all pay tribute to the human and scientific figure of Charles Darwin, who following years of reflection and not without some trepidation, changed our whole way of understanding nature and man's place within it. Twenty extraordinary appointments will outline a portrait of the man, within the context of his era and ours; a passionate and scrupulous scientist yet also a man concerned about the huge effect of his own intuitions, he was eventually led by his own discoveries, giving life to the theory of evolution that he himself described as: "something grandiose in this vision of life",*

**Darwinian meetings take place in to the Garden of Rotonda di via Besana for information [www.darwin2009.it](http://www.darwin2009.it)**



**4 GIUGNO – ore 18:30** | Luigi Luca Cavalli Sforza  
Darwin, oggi

**11 GIUGNO – ore 18:30** | Giulio Giorello titolo

**18 GIUGNO – ore 18:30** | Documentario National Geographic Channel titolo

**24 GIUGNO - ore 21:00** | Emanuele Coco  
Egoisti, malvagi e generosi - Storia Naturale dell'altruismo | intervengono Elio e le Storie Tese (conferenza-spettacolo)

**25 GIUGNO – ore 18:30** | Edoardo Boncinelli  
Che cos'ha di eccezionale il genoma

**2 LUGLIO – ore 18:30** | Alessandro Minelli  
La rivoluzione dell'Evo-Devo

**9 LUGLIO – ore 21:00** | Furio di Castri e Silvia Bencivelli  
(conferenza-spettacolo) titolo

**16 LUGLIO – ore 18:30** | Carlo Alberto Redi  
Il futuro delle staminali

**23 LUGLIO – ore 18:30** | Carla Sanguineti, Erasmus  
il nonno di Darwin

**3 SETTEMBRE – ore 18:30** | Alberto Mantovani, Titolo

**10 SETTEMBRE – ore 18:30** | Antonio Torroni  
Origine e dispersione delle popolazioni umane: una prospettiva genetica

**12 SETTEMBRE – ore 21:00** | Flavio Oreglio (conferenza-spettacolo) titolo

**17 SETTEMBRE – ore 18:30** | Lorenzo Rook  
Oreopithecus bambolii: storia ed evoluzione di un primate fossile italiano

**24 SETTEMBRE – ore 18:30** | Marco Ferraguti  
A che punto è la teoria dell'evoluzione

**1 OTTOBRE – ore 18:30** | Andrea Pilastro  
L'evoluzione del sesso

**8 OTTOBRE – ore 18:30** | Rudi Costa  
L'evoluzione della percezione del tempo

**15 OTTOBRE – ore 18:30** | Patrick Tort  
L'effetto Darwin. Selezione naturale e nascita della civilizzazione

**21 OTTOBRE – ore 18.30 o 21.00** | Antonello La Vergata  
Colpa di Darwin? Eugenetica, razzismo e darwinismo sociale

**22 OTTOBRE – ore 18:30** | Aldo Fasolo  
titolo

**23 OTTOBRE – ore 18.30** | Francesco Colotta  
Darwin e il cancro

**24 OTTOBRE – ore 18:30** | Umberto Veronesi

